



Cornell University
ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union
(ILGWU)

1-5-1923

Gerechtigkeit (Vol. 5, Iss. 1)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 5, Iss. 1)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

8
קלאזק אנרימענט אין

[illegible]

1טען יאנואר 1923 זיינען אייערע 1918 וואך סיווינגס
סטעמפס געווארען פעליג.

[illegible][illegible]

אין ענדערדיגן.

זינט ער האלט אין זיין ארט פטרא-
טא און אים אנטהאלטן דויערנדיג דארטעם.
ער פאכט פארבארגט זינגען פאר א
ניגליכע אונטערזוכונג אין פארשטאנד
זיין פון די וועלכע האבען אפגעשטודי-
רט דאזיגן און דאס פאלט אין זייט פון
זיין געדאנק. זיין דער באשעפער אין
תל אביב האט ער נאר געהאלטן אין
רעפארטערן א ריכטיג און באשעפער זיין
אפטיילער און באשארטעס. ווען
ער דער שטודע פון פארשטאנד ענען
דערער האט זיך געהאלטן אין פאר-
זייען, און ווען קאנדיטאטן קענען
זיין אריינגעבראכט די אימפאניטעט
אנעס נעמען איהם איז ער ווייטער נע-
רען ביז און דעם מאל האט ער טשע-
העט ער גענומען. דאס הייסט, דאס
האט ער גענומען. נאר די נענדע דארט
פאר וועלכע דער פארשטאנד מענטש
פאסטעט האט געבראכט די באזונדער-
זייען. זיין דער זייען האט גענומען אז
נענדע פון די שולדיגע און באשאר-
טעט און אפגעשטודיט דעם ענען און
פאסטעט איהם דער געזעצטע אסאך
אסאך סטעקטער איז וואך, געברענגט
וועלכע. אין דער זייט ווען די רעזירונג
גענוען פארנימען אין מאכען די רע-
זירונג פאר דעם פארשטאנד האט דער נע-
פארשטאנדער קיין - גענועם -
וועלכע זיך מיט מיינען. מיט
וועלכע זייען איז גענומען געווארען
דיין פינג אפגעשטודיטע וועלכע
האבען פארנימען הויכע מעטע אין
וויסלען אדמיניסטראציע. מען גיט
ווערענדיג, און ווען די אונטערזוכונג
וועלכע טאטע איהם און אמת אנגעהן
אסאך דאס אפגעשטודיטע פארשטאנד
נאר פילע פון איהם שטענדיג אפגע-
שטודיטע פארנימען די פארשטאנד
מיט אים נאר מאוסען געשעפערט.
וועלכע פון איהם ענדערט וואס
אנגעהן מיט דער אונטערזוכונג
זיין זיין האט ער גענומען פאר-
זייען. די אינטערעסע פון פארשטאנד
דאס הויכע באשעפער פון דער לעצטער
נייטשטאנדע צו גענומען שולדיג איז
זיין פון איהר קעמפער שטעט. און א

א שלעכטער

ברענגט קאפ-שמערע, אומזינע בלוט-
עטע קראנקייטען.

עקם-ל

דער משאקאלאד אכפ

האלס אייער מאנען

עקסלעקס קורירט עטשטאפונג און אין
דיין פון פילע קראנקייטען, וועלכע קומ-
טען מאנען.

עקסלעקס און וויכטיגסטע עפינדות
ווערען רעקאמנדירט פון פארשידענע
10, 25 און 50 סענט א באקס. א

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
B. SCHLESINGER, President
A. BAROW, Sec'y-Treas.
S. YANOFFSKY, Editor.
ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.
Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol V. No. 1. New York, Friday, January 5, 1923
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1100 Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

א שרעכטער מאגנען
ברענגט קאפֿ-שמערצען, אונגריינע בלוט, אפּענדיסיטיס און פּיעלע אַנ-
דערע קראנקהייטען.

עקס-לאקס
דער משאקאָלאָר אַבפּירי-מיטעל
האַלט אייער מאַנען אין אַרדנונג

עקס-לאקס קורירט פערשפּאָונג און אין דערזעלכער צייט פּערהייט עס
איין פון פּיעלע קראנקהייטען, וועלכע קומען פון אַ שלעכטען און פּער-
שפּאָונען מאַנען.

עקס-לאקס איז די וויכטיגסטע ערפינדונג פון דעזען יאָהר-הונדערט
און ווערט רעקאָמאַנדירט פון פּראָמינענטע מאַנען-ספעציאַליסטען.

1, 25 און 50 סענט אַ באַקס. אין אַלע דראָג סטאָרס.

אונגריינע בלוט, אפּענדיסיטיס און פּיעלע אַנ-
דערע קראנקהייטען.

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
B. SCHLESINGER, President
A. BAROWW, Sec'y-Treas.
Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol V. No. 1. **New York, Friday, January 5, 1923**
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y.
under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1102
Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

**געדאנקען וועגען ארבייטער-בילדונג
צום נײַעם יאָהר**

[illegible][illegible][illegible]

ענדענען. מיר האבען אין סטריק דעם שאפ
פון ד. פערקין און קא. דונער שאפ

אָנפֿערשטאַנאַל אַרבייטער אַנזיכערקײטעס, וואָס זײַנען אַרײַנגע-הײַבאַרע
אַרײַנגע-פֿליס און אַזאַלע פֿאַרשױטע.

שבת, דעם 16טן יאנואר.

130 בײַטלעך — „אָנזיכערקײטעס און דער ליטעראַטור“ — דר. ה. לײזנעס.

230 יוניסט — ליכטזאן און טרויערליכעס, טרויערליכע פאליס און טאקסן;
— 1. פאסט, לערער.

זונטע, דעם 7טען יאנואר.

10.30 אין דער פרייט — "פסיכאלישע און צייטשריטן" — א. מיטשעווארסקי.
11.30 — "פאליטישע און סאציאלע נעשיכטע פון די אראבישע שטאטען"
— דר. ה. א. פארמאן.

אין די יוניטי פענטערס.

פאסטע, דעם 8טען יאנואר.

8.30 — זייטשטאנדע יוניטי פענטער, פענטער סוף 40, 320 איסט 2טע סט., דום
303. די אינדוסטריעלע נעשיכטע פון די אראבישע שטאטען; דר. מאיר
זאנעס דעניש, לערער.

בראנזאלי יוניטי פענטער, — פאסטע סוף 84, סטון און לענגמאך וועגער, דום
210. די ענטוויקלונג פון די אינדוסטריעלע נעשיכטע יוניטי פאסטע

אין אמעריקא, מיט טערעז וואלפסאן, לערער.
 פרייטאג, דעם 10טן יאנואר.
 8.30 אונזענס — הארלענד יוניט סענטער, פאבליק סקול 171, 103סט סט., לעבען
 5טע עזר, רום 406: עקאנאמיש, סאפא, דעלא, לעהרער.
 8.30 אונזענס — לארער בראנעס יוניט סענטער, פאבליק סקול 43, בראון פלייס
 און 135סט סט., רום 305: עקאנאמיס און די אידיאטישע-בראוווענע, סילוויא
 מאפאל, לעהרער.
 סימפאני, דעם 10טן יאנואר.
 8.30 אונזענס — איסם סיד יוניט סענטער, 4ט סט., לעבען 1טע עזר, רום 404:
 הערערע עקאנאמיס יוניטס/איינען/א.ל. וואלפער, לעהרער.
 8.30 אונזענס — בראנעס יוניט סענטער, פאבליק סקול 81, קראסנא פארק איסם
 און שראלס סט., רום 501: דר., אנטוויקלונג און אינדוסטריע און סטודיע יוד
 יאנס אין אמעריקא, סטערעז וואלפסאן, לעהרער.
 דייטש מאכער יוניט סענטער — פאבל. סקול 40, אום 6 אוהר, פויסעל סטרייט,
 מיט לארעס רייסע, אינסטראקטאר.
 פרייטאג, דעם 12טן יאנואר.
 אוהר אונזענס — פאבליק סקול 160, פרייטאכער עזר און דוועקאן סט., „סא“
 צואלע סינאגאגע, דר. מאנאראטע רעזעלס, לערער.
 ווייזער בראנעס יוניט סענטער — פאבליק סקול 47, וואשינגטאן עזר, און
 מלרענאם סטרייט.
 פרייטאג, דעם 13טן יאנואר.

LLOYD SABAUDO
3 State Street
בניין מרמון, סטעיט סטריט, ניו יורק

ס"ט ברובלן.
דיוע קורטען וועלען פארמנזעטס ווערען דורכ'ן סעווא אין וועלכען פלאץ און אין
ער וואסער צייט. איינצייט אין פריי פאר אונזערע מיטגלידער.
אויסער דעם ווערען לערענעס ענגליש פאר אנפאנגער אין „דאווענער“ ענגליש
און אלע אונזערע יוניט פלענעס, באקאנט, דינסטאק און מיטוואך וואענעם.
איינצייטס פריי פאר מיטגלידער פון אונזער אינסעקערשאנאל.

עקסעקשנאל דיוויזשאן — לעקטשורע אין איריש.
בת, דעם 6טען יאנואר — אין די פלאץ רום פון לאפאל 1, 1881 וואשינגטאן
דער, בראנס, 3. וואלדע וועט לעקטשורען איבער „די עקסעקשנאל פון די סטעי
דאטער אריינער באוועגונג.“
סאט, דעם 7טען יאנואר — פאסע לעווין וועט לעקטשורען איבער: „די עקאנאמי
מיטע בעצירט פון דעם איינציגן מיסטע.“
מיטגלידער פון דער אקטענשאנאל וואס וואוינען אין די בראנסס וויינען גע
רען צו קומען צו די לעקטשורע. עס מאכט נים אויס צו וועלכען לאפאל 11 ביי
גענוע. אלע וויינע וואלדעס.
גערשטאט, דעם 11טען יאנואר — א לעקטשור אין ענגליש, אין דער אינסער
נייטשאל בילדינג, 3. וועס 16טע סט

